

■■■■■■■■■■ MATADERO NAVES DEL ESPAÑOL

Sala 1

▶ **OTRO**

GRAN TEATRO DEL MUNDO



Del 4 de abril al 5 de mayo

DOSSIER DE PRENSA

Entradas: 10 € 25% para grupos
6, 7, 13, 14, 20, 21, 27 y 28 de abril; 4 y 5 de mayo
A las 12 horas
Paseo de la Chopera 14



MATADERO NAVES DEL ESPAÑOL

Sala 1

▶ OTRO GRAN TEATRO DEL MUNDO

TEATRO FAMILIAR

Basado en la obra *El gran teatro del mundo* de Calderón de la Barca

Dirección: **Olga Margallo**

Dramaturgia: **Antonio Muñoz de Mesa**

6, 7, 13, 14, 20, 21, 27 y 28 de abril

Reparto.

<i>Calderón</i>	Antonio Muñoz De Mesa
<i>Melpómene/Niña</i>	Nines Hernández
<i>Urania/Reina Pobre</i>	Rosa Clara García.
<i>Figurón/Príncipe Pobre</i>	Víctor Ullate Roche.
<i>Polimnia/Reina Rica</i>	Celia Vergara.
<i>Clarín/Rey Rico</i>	Víctor Gil/Manuel Mata
<i>Calíope/Princesa Rica</i>	Nuria Sánchez
<i>El Mundo</i>	Iván Villanueva

Composición Musical:

Canciones (Letras y Melodías)	Antonio Muñoz De Mesa
Arreglos y Orquestación:	Roberto Bazán*.
Canción "Fiesta":	Melodía Roberto Bazán. Letra Antonio Muñoz De Mesa)

Ayudante de dirección	Francis Bustos
Coreografía	Laura Rodríguez Magán
Diseño de luces	Rafael Catalina
Escenografía y vestuario	Rafael Garrigós
Diseño de sonido	Poti Martín
Ilustración gráfica y del cartel	Javier Cuadrado
Realización de escenografía	Mambo decorados
Realización de vestuario	Armando S. Sánchez, Petra Porter
Iluminador escénico	Rafa Catalina
Diseño y realización de Marioneta	Ricardo Vergne
Dramaturgia	Antonio Muñoz de Mesa.
Dirección	Olga Margallo

Duración: **80 minutos.**

Agradecimientos a la "Escuela Artes Escénicas Bhakti" de Víctor Ullate, Juan Margallo y Petra Martínez, Centro Dramático Nacional, Scaena, Glub Glub.

Equipo de gestión: **Uroc Teatro**

Una coproducción de la **Compañía Nacional de Teatro Clásico y Uroc Teatro**

Coincidiendo con las representaciones del *Gran Teatro del Mundo*, dirigido por Carlos Saura, y en el mismo escenario, se representará para los más pequeños *Otro gran teatro del mundo*, dirigida por Olga Margallo durante las mañanas de los fines de semana. Se trata de una producción de La Compañía Nacional de Teatro Clásico sobre una versión de Antonio Muñoz de Mesa.

Sinopsis argumental: “Hoy es el cumpleaños del Mundo y su amigo Calderón de la Barca le ha organizado una fiesta sorpresa con un regalo muy especial: la representación de *El gran teatro del mundo*. Pero la sorpresa se la llevan Calderón y su compañía, al descubrir que el Mundo está muy enfermo. Alma, una niña de siete años, aparece en escena para revolucionar los planes de Calderón. Gracias a este nuevo personaje descubrimos la causa de la misteriosa enfermedad del Mundo. Calderón y su compañía se ponen manos a la obra para que el Mundo mejore. ¿Lo conseguirán?”



Regalo de cumpleaños.

Bajo el nombre de *Mi Primer Clásico*, la Compañía Nacional inicia en estas Navidades del 2012 un proyecto nuevo, con el que quiere hacer llegar las grandes obras de nuestros clásicos a un público familiar, en que niños y jóvenes puedan encontrar los grandes temas de nuestro teatro contados de una forma rigurosa, interesante y sobre todo, divertida. La iniciativa se llevará a cabo siempre en fechas navideñas, como en esta ocasión, en la que vais a ver *Otro gran teatro del mundo*, una puesta en escena en clave musical con canciones originales y música en directo, basada en un texto de Calderón y realizada en coproducción con Uroc Teatro.

Don Pedro Calderón, un gran dramaturgo y un gran filósofo de nuestro Siglo de Oro, escribió muchísimas obras de teatro, que se representaban en los corrales de comedias para el público popular y en los palacios para los reyes Felipe III y Felipe IV y sus familias; estamos hablando de un hombre que conoció y vivió los primeros ochenta y un años del siglo XVII, y que representa nuestro mejor teatro clásico. Le preocupaban todos los temas de su época, que son también los de la nuestra: la vida, el amor, la verdad y la mentira, las dudas y las contradicciones con las que todos tenemos que luchar; y las cosas que hacemos bien y mal, y cómo las elegimos, porque, a veces, no vamos por el mejor camino ni para nosotros ni para los demás. En *El gran teatro del mundo*, la obra en la que está basada la función que vais a ver, Calderón plantea la vida humana como una gran comedia en la que cada uno representamos el papel que Dios nos ha repartido, vestidos con los trajes que el Mundo nos proporciona. Vivimos, y al final de nuestra vida solo podremos llevarnos en el equipaje las cosas buenas que hayamos hecho, sin que importe si hemos sido poderosos o insignificantes, sino solo buenas personas. Pero, ¿qué ocurre con las cosas negativas? ¿Es que no pueden cambiar? ¿Tienen que ser siempre igual? ¿No podemos mejorarlas?

La rebeldía y la pasión de la gente joven, sus preguntas y sus ganas de cambiar el mundo encontrarán en *Otro gran teatro del mundo* inesperadas respuestas a través de Alma, una niña de siete años que intenta hacerle al Mundo el mejor regalo de cumpleaños que se puede imaginar. La Compañía Nacional de Teatro Clásico y Uroc Teatro esperamos que todos, niños y mayores, disfrutéis con las preguntas y con las aventuras de Alma, digna heredera de todos esos personajes llenos de curiosidad y de generosidad que nos han hecho disfrutar tanto de pequeños. ¡Y ojalá Alma consiga su propósito...!

Los personajes:

La niña:

Alma es una niña de siete años que acude a la fiesta sorpresa del Mundo con un regalo y miles de preguntas. Su pureza desencadena una revolución en la Compañía de Calderón y en el propio Mundo. Alma es inteligente, alegre y un poco descarada.

Calderón de la Barca:

Autor del Siglo de Oro de fama inmortal, que le prepara al Mundo una fiesta sorpresa el día de su cumpleaños. Nuestro Calderón es un ególatra encantador, enamorado del verso y de la música. No soporta que nadie le lleve la contraria y está convencido de su propia genialidad. Alma le desafía con sus dudas y sus preguntas, devolviéndole a Calderón la humildad que le falta.

El Mundo:

Nuestro Mundo es un "viajero cósmico" al que las acciones del hombre han terminado por machacar. Es bonachón, tolerante y olvidadizo. Está cansado y sin energía. Tantos años de girar sobre sí mismo aguantando las fechorías de la humanidad le han hecho perder el Norte. Alma es quien le devuelve las ganas de seguir girando.

La Compañía:

Calderón de la Barca viaja de lugar en lugar acompañado de su inseparable Compañía de Teatro. Los componentes de este grupo son excelentes cómicos y cantantes, que acatan las órdenes de Calderón sin rechistar. Gracias a Alma, descubren que pueden reescribir sus personajes, mejorando así sus propias vidas.

La Música y El Verso:

Transformamos la sonoridad de los versos de Calderón en canciones para presentarle al público familiar la belleza de este texto desde el Teatro Musical. Palabra y Música se dan la mano en un viaje en verso donde las melodías nos revelan las rimas de Calderón y viceversa. Las canciones se convierten así en mensajeras del propio autor para instalarse en el oído del público que debería salir del Teatro tarareando nuestras melodías.

Otro gran teatro del mundo. Nuestro proyecto de espectáculo:

¿Cómo hubiera escrito Calderón de la Barca *El gran teatro del mundo* en el siglo XXI? ¿Y cómo lo hubiera escrito para niños? A partir de estas preguntas nace nuestra necesidad de adaptar el auto sacramental más famoso de la literatura universal para público familiar.

Para nuestra adaptación los aspectos que nos interesaron especialmente del texto original fueron que el Mundo aparece como un escenario, donde a cada persona se le asigna un papel al nacer; que el Autor, que representa a la sociedad y al *status quo* establecido, pretende que nadie se salga de su guión. Y que los actos tienen consecuencias morales. Sin embargo, en nuestra versión ponemos en el centro del argumento una historia de amor imposible, entre una Princesa Rica y un Príncipe Pobre. Un Mundo enfermo asiste a esta fábula sobre la desigualdad, donde el personaje de una niña de siete años pone en cuestión la lógica absurda del mundo adulto.

Hemos contado nuestra historia en **clave de comedia musical**, como el vehículo más apropiado para llegar a nuestros jóvenes espectadores. El espectáculo contará con canciones originales y música en directo, puesto que pensamos que una de las mejores maneras de acercar el verso con toda su sonoridad y belleza a los más pequeños es a través de la música. Es por eso que hemos convertido los pasajes más famosos del auto sacramental de Calderón en canciones que ayuden a entender mejor la trama, conservando la pureza del texto, aunque hayamos decidido alejarnos de los aspectos religiosos y sustituirlos por conflictos éticos.

Nos gustaría que los niños, al salir de ver *Otro gran teatro del mundo*, piensen y sintieran que las cosas se pueden cambiar. Que la realidad no es un ente inamovible, sino un sueño dinámico que se construye entre todos.



Uroc Teatro:

En Uroc, compañía fundada por Juan Margallo y Petra Martínez, llevamos más de quince años dedicándonos al Teatro para niños y para público familiar. Nuestros espectáculos, dirigidos por Olga Margallo, han sido representados por toda España y seleccionados en numerosos festivales internacionales con gran éxito de crítica y público. Hemos recibido, entre otros, el Premio MAX al Mejor Espectáculo Infantil, la Medalla de Oro al mérito en las Bellas Artes y varios premios FETEN.

Entre nuestros espectáculos se encuentran *Romeo y Julieta*, producida por el Teatro Español, *Cyrano de Nueva Orleans*, *Clown Quijote de la Mancha* o *El Retablo de las Maravillas*. *Otro gran teatro del Mundo*, en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico, es nuestro nuevo proyecto para acercar los textos clásicos al público familiar.

Desde la compañía buscamos un Teatro de calidad para los más pequeños donde se cuide el vestuario, la escenografía, la música, la interpretación..., pero sobre todo ponemos especial atención en que la historia que se cuente a los niños sea interesante y emocionante. En definitiva, lo que perseguimos con nuestros espectáculos es hacer un Teatro inteligente, donde el niño aprenda y se emocione sin dejar por ello de divertirse. Siempre nos hemos preguntado por qué existe una distinción tan marcada entre el teatro para niños y para adultos; en Uroc pensamos que a los niños se les puede hablar de cualquier tema desde un escenario, siempre que entendamos de qué manera podemos llegar a ellos sin sacrificar la esencia de las historias: una cosa es el teatro Infantil y otra cosa es infantilizar el teatro. Por eso, la nueva propuesta de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, Mi Primer Clásico, nos parece una forma inmejorable de hacer llegar los mejores textos del Siglo de Oro español a todos los públicos.